



Expressions idiomatiques # 14

Trouvez le sens des expressions idiomatiques ci-dessous.

1. **Mieux vaut tard que jamais** signifie :

1. Il vaut mieux accomplir quelque chose en retard plutôt que de ne pas le faire du tout.
2. Il vaut mieux commencer les choses en retard que les commencer trop tôt.
3. Il vaut mieux ne jamais commencer les choses plutôt que de les commencer en retard.

2. **Chassez le naturel, il revient au galop** signifie :

1. Partir à la chasse trop vite ne garantit pas le succès.
2. On a beau chercher à dissimuler un trait de caractère, il finira par refaire surface.
3. Partir galoper dans la nature avec son cheval donne envie de chasser.

3. **Qui sème le vent récolte la tempête** signifie :

1. Sortir les jours où il y a un grand vent est dangereux.
2. On doit s'occuper de la récolte avant que le vent de la tempête ne souffle trop fort.
3. Lorsqu'on est à l'origine de problème, on doit s'attendre à subir les conséquences de nos actes.

4. **Petit à petit, l'oiseau fait son nid** signifie :

1. On doit construire une maison solide si on veut y être en sécurité.
2. C'est avec patience et persévérance que les choses se construisent.
3. Les oiseaux doivent un jour quitter le nid de leurs parents pour construire un nouveau nid.

5. **Les murs ont des oreilles** signifie :

1. Il faut être prudent quand on parle car d'autres personnes pourraient écouter à notre insu.
2. Les portes doivent être fermées à clé.
3. Chanter faux fait mal aux oreilles des mélomanes.



6. **Un tien vaut mieux que deux** signifie :

1. Mieux vaut posséder deux choses qui nous appartiennent.
2. Mieux vaut utiliser les affaires des autres que les siennes.
3. Mieux vaut s'assurer de ce que l'on possède déjà plutôt que de compter sur des promesses incertaines.

7. **À chaque jour suffit sa peine** signifie :

1. Chaque jour de travail est dur.
2. Il faut d'abord s'occuper des problèmes du jour présent sans penser à ceux à venir.
3. Une peine de prison d'une journée ne suffit pas aux voleurs.

8. **Rouler sur l'or** signifie :

1. Être très riche.
2. Ne pas respecter l'argent.
3. Dépenser sans compter.

9. **Rien ne sert de courir, il faut partir à point** signifie :

1. La marche est aussi efficace que la course.
2. Les jeunes courent plus vite mais les personnes âgées connaissent le chemin.
3. La vitesse ne garantit pas forcément le succès ; il est souvent préférable de prendre le temps de bien préparer et planifier ses actions.

10. **On ne fait pas d'omelette sans casser des oeufs** signifie :

1. On doit se résigner à certains sacrifices pour obtenir quelque chose.
2. Chaque chose doit être faite dans un ordre précis.
3. Les risques sont moindres si on est prudent.

